

# GAZETA

## DE TRANSILVANIA.

ANŞA

(КЪ ПРЕАНАЛТА БОИЕ.)

АЛ VII-ЛЕА

N<sup>o</sup> 39.

Brashov, 15. Maiu.

1844.

Газета ачаеста есе презлат де доъ орі не септгольъ. Презла еі дупрезвѣ къ ал фоеіеі петрз мпте, іпмъ ші літератаръ есте не зн ал 8 фіоріаі (24 долзечері) арпінт дп асаръ, іар дп Брашов 7 фіор. арп. Препсмергаја петрз Брашов ші јпнтъ се фаче ла редакціе ші ла едіторъла, іар дп асаръ ла к. в. погге ші ла ігрісііі пошріі DD. коллекторі ші аісме дп Іані ла D. Dim. Niva, іар дп Бекхрејі ла D. Iosif Romanov ші ла D. Фр. Валзаш, ліраріі.

### АРТИКОЛ ДНЧЕНЪТОРІЪ.

#### Н О В І А З Л А.

Натра продъче маі пѣіп азр декът фер. Токиа аща есте ші дп лѣмеа моралъ: оамені вѣлі ші повліл нічі одатъ пзажѣп, ка къ пѣтръла съ дптраекъ пре чеі рѣі. Ачела каре врэ а трече де повліл, фъръ ка съ фіе вѣл, пз прічене саъ къ пз врэ а пѣтръде дпделестъ квѣлтѣлі, „повліл.“ Деосевіреа дптре феліргіеле пласе де оамені саъ пѣкѣт дела дпченѣтѣ оменімеі дп ача ідеѣ къ, ачела каре прегінде а фі респектат маі мѣл дптре кончетъдені, е даторі а ші фаче маі мѣл петрз соціетатеа чівіл. Дпде оамені пз къііігъ чпнсте къ фапта, нічі депмпіате (вредпчіе) къ віртѣтеа, аколо пергаментеле ші тоате донезіе къ те траці дп стрѣвѣні стрѣвекі, къпѣлеск фоарте пѣіп. Мерітеле стрѣвѣнілор рѣпосаці, каре пз рѣтѣл де мошенире ла неподі, пз даъ нічі зн дрепт деосевіторіѣ де адці. Мерітеле пз ле поді мошени къ пѣтеле. Дпспредізраеа къ те траці дп відъ палтъ, паре нічі зн пред алтъ, декът пѣмаі предъла къ те шіі прѣсйт дпн кътаре орі кътаре. Новліататеа де мошенире есте чел мѣл зн феліѣ де арѣвѣл, пе кареа патріа о дѣ неподілор пе кредітѣл стрѣвѣнілор, къ пѣджеде къ еі дпкъ пз вор фі маі слабі декът вѣрпціі лор. Мерітеле стрѣвѣнілор пѣчіастекъ пе ачеі неподі, каріі пѣъ къража де а ле кълка дп зртѣ. Помѣл се къіпне ал жѣдека дѣпъ родѣл, іар пз дѣпъ фѣвѣтеле сале. Неподіі авшпзі ал знеі фаміліі преновіме сълт вѣлстаре сълѣатіче крескѣте дп помѣл родіторіѣ, каре мерітѣ а фі гѣіате.

Нѣмаі пѣвѣл се поате дпгѣфа къ меріте стрѣпне, пѣмаі пѣвѣл ва креде, къ дакъ къіва ісаъ гѣмплат а се пагге дпн кътаре от де рапг, дп віпеле сале ар черкѣі съпче маі кърат декът дп але алтора. Спгтрз фолостѣл есте ачаа тігѣлъ, каре дпаштеа мпдѣ съпѣтоасе фаче трепте ші рапгрѣі дптре четъдені. Четъдеавл дпн стареа чеа маі де жос, дакъ ел дп сѣра са дпліпеліче къ скѣмпнѣтате даторііме кіемѣреі сале ші дакъ ел ла време де трѣвпндѣ шерѣвче патріеі къ

тоате пѣтеріде, аре маі таре дрепт а претінде ка съ фіе респектат де кътрѣ алціі декът орі каре аша пѣміт „повліл.“ каре къп ат зіче маі віѣзѣше дпкъ сіпгтр дп времеа трекѣтѣ, каре се гѣвлѣше дп богата кліропоміе а стрѣвѣнілор съі, ші петрекѣд дп трѣндѣвіе пѣчіпстігоаре прівѣсѣе пѣмаі, къп попорѣл індѣстріос мѣнчторіѣ се сімѣде а дптрѣііеа къ сѣдоареа са лѣстрѣла касеі лѣі. — Орі каре повліатате дпші аре ал съъ те мѣіѣ дп шеріт ші віртѣте; повліімеа ла дпченѣт пѣъ фост декът а респектаре а мерітѣлі; прпн зртаре отѣл лепеш, перде варѣ, ші отѣл крпмінал пз поате фі повліл. Ачѣеа че пз есте алт ппмік, декът родѣл знеі кредпнге дѣшарте, нічі поате авѣл врезѣ предъ, декът пѣмаі дп окіі дп пегіовілор. Дп веакѣрііе стрѣвекі чеі маі вітежі саъ чеі маі дпделенці аі попорѣлі ера рекѣлоскѣці де чеі маі повліл аі съі. Ачелѣіа, пе каре еі дп алеѣеа де кап ал тѣтелор, дп шерѣіа къ чеі де апроане аі лор, іар прпн дрептѣрііе че ші пѣштра дѣшпші петрз сіне, дерѣтѣріа волпчіа ачелѣіаш. Дѣпъ ачел соіѣ де повліл ве пірѣ алціі, каріі прпн мпштеа лор чеа таре се фѣкѣрѣ чеі маі амені, ші прпн гѣріа дѣхѣлі саъ а савіеі лор се дплѣварѣ пе деасѣра глоатеі. Ачеліа ла векіі домпнорі се фѣкѣрѣ къпшпні де рѣсѣоѣ ші консіліарі (сѣетпчі), ківерпсіторі, жѣдекторі ші повліітѣторі аі попорѣлі дп дплѣварѣ съжѣгате. Ачеі оамені фѣсерѣ повліітѣці прпн дпсаш а лор хѣрпчіе ші прпн шѣла патѣреі. Фііі лор спрпкпціі де авшпзі ші пѣтеле пѣрпнцілор де мѣлте орі аъ рѣмас мѣлте време респектавілі прпн але лор віртѣці, пѣлѣ кънд прпн ротіреа веакѣріілор дѣхѣл пѣрпнцілор се дептрѣі дела неподі. Де мѣлте орі домпноріѣл се сімѣ а траѣе дп слѣжѣа са оамені черкаці прпн ачѣеа, къ ле дпштрѣіа мошп грасе ші прпн феліргі де прѣсктпнге (прівілецірі) ле ажѣта, ка съ се дпашѣе де асѣпра челорлаціі а лор кончетъдені. Нічі къ атѣта пз ера дѣстѣл, чі ачелаш се дпвоіа, ка аверіле, скѣтпнѣтеле ші рапгрѣіе се треакѣ де ередітате а зрташпші лор. Кѣ ачѣеаста се ажѣпсе зн алт скоп, къпкъ прѣвчпзі ачелор фаміліі дпші лѣа едѣкаціа дптрз ліппѣре стрпн-

съ пътръ чеа маі ваать пестере ши аша по-  
милі се фькъръ тогдоодать въскрді ашъ-  
торі аі тронълі. Къиндеаа „де“ каре еі  
а алытъраръ ла нмелеа фамиліеі, аеа де  
скоп але адые тогдееаа аміте ориџіна по-  
вільгьдеі лор, але съвенеі мерітеле чеаі зп-  
теіс кърат, не каре домініторіа лаа чінетіт  
ші лаа алес пльз ші аі стръбелоді де  
стръбелоді; аеа „де“ ера съ аеа лор шър-  
търіе, къ не тошиа повільтаръ дървѣт лор  
де монархъа заче стрѣса даторіе де а се аі-  
сърчина маі въртос къ сьажва патриіе; лор  
аеа де тревъа съ рьсеа аі зреліе тог  
перъреа ка зп глае поръачиторіа, ка еі по-  
віль, прін сімдемїте аааае, прін пьакъ де  
комъа фолосїторіе ші прін феларі де къртуді  
съ се деосїваекъ де мьдїме ші пьмаі, не  
аша кале съ мерїте а фї зрмашї зпор стръ-  
внї стръбелоді. Аі времїте маі тьрзіе ла  
домініторіе се фькъ дагїа а дьваа аі рап-  
гърї де повільтате прін дїпломе не фамиліае  
аеа лор върваді, карї прін таленте, крелїндъ  
ші сьажве фькьте іаа къшїтат а лї рекъо-  
шїндъ маі къ деосевре. Патриодї аша по-  
вільтарї інтра аі аеаеааи френтарї шї скъ-  
тїнде аі каре се аола шї чеїааді повіль.  
Алсъ превъа къ тоате аі лъме, аша шї къ  
аеааа саа фькьт авьзърї тарї: одать зпвї  
къшътарїс лакот і се сеетї а дьвааека не  
зп прїнд стрїмторат саа асостат де арїнат,  
ка сьї деа дїпломъ повільтаръ; алгьорї ал-  
тєа аа шїт амьді не допнлєа сьї къ алте  
мїжлоаче де ом нечїнетїт шї аї стоарче дї-  
пломъ. Есте преа зпор де гьндїт, къ прін  
аеаа повільтате пердъ мьлт дїн ваза са. Фа-  
мїліае чеае маі веі токуа пентрз аеааа пре-  
тїндеаа а фї апенъсе алтора, къ лъмеа кре-  
деа, къмкъ къ кът сьлт маі веі, къ атлє се  
траг дїа о тьлїнлъ маі повіль; шї фїндкъ  
повільтареа челор маі мьдїдї дьпъ тїмъзрї  
ші ашї саа дат къ тогъа зїтърї, маі ла зр-  
тъ веїмеа шї лъгъл шїр ал стръбелодор  
рѣмсе сінгѣра тьсъръ де провъ пентрз по-  
вільте. Оарва трьоїе де фамиліе пз маі преа а  
своєрї лъгъ сіне не аеаїа, карї къмъа зїче  
пъмаї де іерї алаагїерї інтрагъ аі лїста по-  
вільлор шї аместекареа къ повіль пльсвзїдї  
де кьрїнд і се пареа чеа маі неертат змї-  
лїре. Асемеаеа трьоїе пз веде нїчї ервтоа-  
селе мерїте а повіль повільтат, нїчї къ орї  
че веікї тревъеа съ фїе одать поў, нїчї шър-  
търїсїреа історїеі, къ чеае маі вьне фамилі  
адесорї деценераръ шї апсєръ прін молєчъ-  
не шї прін десєрѣтърї, ақкьт дела стръвнї  
пз лєаа маі рьмас декьт сінгѣр вьтеле;  
тоате ачестеа пз пот копенї не аеа соїз  
де оаменї, а пз се аігъааа къ ориџіна лор  
ші а пз прївї песте зшєрї ла алдї оаменї  
къ мерїте.

(Ва зрма).

## TRANSLVANIA.

Брашов, 12. Маїс. Ъмлареа тїмъ-  
лєа. Ної карї не аікретем къ тотєа ла въ-  
пътаеа шї андєрареа черїааї, пльз аі а-  
чест пьлт де време паш аааат къ кале а  
спєрїа лъмеа вестїнд, къ еарпа трекът атлъ  
пентрз сьмъагьрїе дїстрїктєаї Вьрсеї кът

ші пентрз вєчїнеае Трєї-скавне дїн Съзвїе  
аа фост мьлт пентрїтїторє. Мьлате хоаде  
аа перїт сьнт неа аствелїс. Ақкьт възърїм  
не вїедїї економї къ сьлт сїаїдї ашї ара шї  
а сьмъла локъа дїн поў къ сепїндї де прїмъ-  
варъ. Ачестеа є прїчина маі въртос, къ пре-  
дъа въкателор терде зрїааде се шї петръа  
каре аі тоашпа трекът се вїндеа ка 5 ф.  
в. (6 дьзечерї) гьлєата, аствї вїперї черър  
ші 8 фїорїнї в. Де алтїаітрєлєа лъпа лї  
Маїз дъ вьдєждї вьне, къчї зїлєа сьлт вьла-  
дероасє шї своєрї плоїоасє, пьмаї понїае  
ақкь тот сьлт рькороасє. Флорїе не помї  
фьгьдїе мьдїме де поае пентрз естїон;  
ачеааа о асемеааа къ аеаа вьгаре де сьмъ-  
тъ, къ ла Брашов (аі Шкеї) шї о парте вьар  
ші ла Съчеле аі вєчїлєатє сьлт фамилі  
мьлате, каре пз аръ шї пз сьмъаа, чї ка шї  
пьсърїе черїааї ашї ашеантъ, чї ка шї  
пъмаї дїн кълїтварєа грьдїнєлор де поме,  
ла каре се шї прїчен маі вїне декьт орї  
зандє аі Ардеааа постръ.

Дїн датєрї офїціале ааааа, къ Маїєста-  
теа Са ашпъратъа се аандърї а денъмї не  
адвокатєа Іоан Дьорпї ааент сьпернзтєрарїс  
де кьрте ла к. канчєларїе де кьрте аі Вїєна,  
зандє пльз ашї ера пьмаї патрз ааендї дїн  
партеа Трансїваіеї шї треакъ неспєсє де  
мьлтъ. (Прє кът шїам, D. Дьорпї есте ро-  
мълт де нагїє.)

## ЦАРА РОМЪНЕАСКЪ.

† Бькьрєдї, 5. Маїс. D. Балазо, к.к.  
їндїєр дєла Трїєст, каре есте вїєнат пентрз  
фачєреа фрѣмърїлор комєрціале аа сосіт ла  
пої. D. Маєїлон (пз Мапїлон към саа чїт  
ръз аі рьааааа трекът,) петрече тот ачїмї  
пз преа шїм кънд се на ашїаа де лъкръ. Есте  
вредїк де асемеааа, асєшї нї каа чьдат, къ  
пльз че къшїтала Молдавіє Іашї дївнъ зп  
проїєнт поў ешїт аі Вьлєтїн есте сь се  
пардосїаскъ аі тоате зїцєлєе саае къ вькьдї  
де лємъ тарє, тьїате пьтрат, дєла Бькьрєдї  
кавът аі мьдїдї гранїт де чєл тарє, къ каре  
аа дєгъад а ашєрне зїцєлєе ачєлєї къшїтале.  
Вїєна ақкьт є ашєрнєкъ къ гранїт, дїн каре  
тоатъ вькьата коштєсеце чєл пьагїн зп дьзє-  
черїс, ақкьт Вїєнєзї аа фрєнтате дакъ зїк,  
къ еї вааъ не дьзечерї. Іашїєнїлор лїс аа  
дємьстратъ іаръшї, къ негрєшїт ар веї шї  
маї вїне шї маї ерлїпъ пардосїєр ка лємъ  
(ақсєт пз къ грїнї, сьнт каре сь се аааае тоа-  
те пьторїе дєла жїдааї), къчї аотре алтєае  
екїпажєа п'ар ськьтара аша тарє не фьагьрє-  
лє чєлє пьлєсвїте дїн лът маї фїн декьт чєї-  
лаагї мьрїторї, карї пльз сьлт аі вїагъ  
шїс сь зьмьлє не пїчоарєлє лор пькар де нї  
пльз коло. Прївїнд лъкръа дїн пьагїа ачестеа,  
шїндъ къ шї ла пої се аааа преа дєстѣ оаменї  
тарї, карї нїчї аотрѣа ачєлєсє пз шїс зьмъ-  
вла не пїчоарєлє че лїаа дат Дьмєтєєа лор,  
п'ар стрїка а ашєрне орашїа къ чєаа маї моа-  
лє. Саа къ молєшїдї пз мерїтє нїчї о крє-  
дарє? Аі адевър аша есте.

— Дєла Брѣла авет шїре, къ негодъа  
ачєпє а дьваа вїншор. —

Полигика да пої дичене аїні лѣа паспор-  
тѣри спре а терде ла вѣл дѣ ашар, de unde  
поате фї къ ва венї скѣдѣтї шї премеїлїтѣ.

Ал Бюлетїн не интересазъ ачестеа:

Ної Георгіе Дїмїтріе Бївескъ ВВ.

Кѣ мїла лѣа Дїмїтеезъ Домнї стѣдїлїтор а  
тоатѣ Цара ромѣнеаскъ.

Порѣвкъ кѣтре ошїреа ромѣнеаскъ.

Кѣ прїележїл ревїзїреї че ам ѣвѣт ерї  
полкѣлї № 2, кѣ патрѣ тѣвѣрї де артилерїе,  
шї кавалерїеї дївїзїоанелор ал 2-леа шї ал  
3-леа, дїкредїлїдїане де вѣла дїгрїжїре шї  
кѣвѣтареа чївѣрїлор де жос, прївїлї къ пѣ сѣѣ  
ївїт нїчї о пѣлїцере дїа партеа останїлор,  
кѣ евожїлїе сѣѣ свѣршїлїт къ кїп дѣдестѣ-  
лѣтор шї дестоїнїк де а да вѣлїт idee де капа-  
чїтатеа шѣвї- шї оверї-офїцерїлор шї чївѣрї-  
лор де жос, къ вѣї артилерїеї шї дївїзїоанелор  
се афлѣ дї старе пѣлѣтѣ; пентрѣ тоате аче-  
стеа шї вѣна орїдїнїал а пѣлїрїї слѣжїеї де  
гарнїзон, шї лїнїшїта петречере а полкѣлї  
№ 2 къ дївїзїоанѣа кавалерїеї дїк вѣре де за  
ан деклїд се афлѣ дї гарнїзона капїталеї, къ  
пѣлѣтере арїтѣлї дестѣвѣршїта поастрѣ мѣл-  
дївїре шѣфѣлї ошїреї Дїмїтеелї тарелї  
сївѣтар Гїка, командїрѣлїї полкѣлїї полковнї-  
кѣлї Енелї кѣрѣїа, не лїонг тѣрѣрїсїреа  
пѣлїдївїрїлор поастрѣ, дѣрїлїт гратїфїкаде аеа-  
фѣ не патрѣ лѣлї лїї опт шї № 8000, дїа  
сѣмеле ошїреї. Асемеенеа пѣлїдїлїт командї-  
рїлор де баталїоанѣ маїорїлор Голескъ шї Гел,  
командїрїлор дївїзїоанелор ал 3-леа маїор Брѣ-  
тїанѣ, шї ал 2-леа кѣпїтан Вѣлѣдїанѣ, коман-  
дїрѣлїї артилерїеї кѣпїтан Ленг, тѣлѣлор ко-  
мандїрїлор де роате шї чѣлорлїлїї офїцерї;  
їар чївѣрїлор де жос дї де ошїце ле дѣрїлїт  
фїекѣрїлїа кѣте дої драгїлїї. Апр. 23.

(Брѣмеазъ їскѣлїтѣра М. Сале.)

Країова, 28. Априліе, \*) Аїчї дї зїоа 23.  
Апр. азъ фост соленїтѣлїї марї, ка нїчї одатѣ,  
аїверсарѣ а пѣмелїї Домнїлїї дѣрїеї. Ал  
бїсерїка къ храмїа С. Георгіе, сѣа фѣкѣт „Те  
Deum;“ сѣѣ зїе 2 кѣвїте, вѣлѣ де пїрїнтеле  
Ефросїн Потека, аїтѣл де D. пїтар шї про-  
фесор Грїгорїе Мїхѣескъ\*\*). Аколо (ла бїсерїкѣ)  
се адрѣсе о пѣлїцїме де попор, ка каре пѣ  
сѣа маї вѣлѣт дї Країова ла нїчї о сѣрѣвѣтоаре.  
Поаеелїкѣл шї кавалерїа І. Бївескъ а прїїмїт  
тоате корпѣрїлѣ де амплїацїї дї каселе сале.  
Ал пѣмеле корпѣрїлї професорал, їнспектор-  
рѣа І. Маїорескъ а роаїтї зїи кѣлїлїт, дї каре  
арѣта, къ кѣ тоатѣ грезтатеа дїмпрїцївѣрїл-  
лор, цара а дїченѣт а се вѣкѣра де фолоаселе  
зїеї адмїнїстрацїї нацїонале влѣрїлїте де зїи  
капї атѣт де лѣмїнат, къ, къ тоатѣ аїлекареа  
зїор капете амеїте де а рѣде де дѣлѣдїшї-  
рїлѣ солелїеле, їїша чеа нестрїкатѣ, їїша чеа  
сѣлѣтоасѣ а пополѣлїї, сїмте мерїлїт, рекѣ-  
поаїте вѣла воїнцѣ шї се вѣкѣрѣ де орї че  
прїелеїт де аїнї о да не афлѣт; — къ корпѣл  
веде дї зїоа ачестеа о зїї де сѣрѣвѣтоаре на-  
цїоналѣ, дї каре ре.лїнїазъ пѣрѣдїлїе, каре  
кѣ тоатѣ грїжеа чѣлор нїчї де сѣлѣт, дїнї  
вор лѣа а лор дїшїнїре; корпѣл дїкредїа-

деазъ маї дїколо, къ есте пѣтрѣвас де dato-  
рїа са де а форма дї тїнерїне дѣхѣрї патрїо-  
тїче, нацїонале, лїнїшїте, їлївоаре де паче  
шї зїїре, дї каре сїнгѣрѣ стѣ тѣрїа гѣбернї-  
лїї шї де зїнде сїнгѣр депазлѣ фѣрїчїреа ста-  
тѣлїї шїлї. Ла дїкѣереа ачестеї кѣлїлїт, тоатѣ  
адѣварѣа, ловїтї ка де зїи елекѣтрѣ, а про-  
рїлїт дї „ора“ пентрѣ Мѣрїа Са. Сѣара по-  
стелїкѣл І. Бївескъ шї прѣдїгїта де тоатѣ ошї-  
птеа согїа Дѣмїсале, азъ дат зїи вал де чѣле  
маї стрѣлѣчїтоаре, ла каре сѣѣ афлѣт пѣлїтїаї  
потапїлїтѣлїе Країовеї, чї шї але чѣлорлїалте  
жѣдеге дїа Мїка-ромонїе. Нїчї одатѣ ла фост  
Країова їлїмїнатѣ ка дї сѣара ачестеа.

## МОЛДАВІА.

§ Границїа Молдовеї, 28. Апр. Не-  
дїшїнїлїнї де ла Галацї, къ не ла дїченѣтѣл  
лѣлїї сѣѣ гѣсїт не маїлѣ Дѣлѣрїї, оаре каре  
нїчї аїпїталѣ патрѣ-педѣ, фоарте кѣрїоазе.  
Ачесте сеамѣлѣ дї мѣлѣте къ класѣл сѣлѣтоа-  
релор шї амплїїлор, фѣрѣлѣ дї авѣе каракте-  
рѣл хотѣрлїторїї зїлїа дїа ачесте класе. Чїї  
вѣтрѣлїї пѣшїї адѣк амїанте сѣа фї вѣлѣт асе-  
тїне вїетѣлїї, шї стрїлїїї петрѣкторїї дї Га-  
лацї, пѣ азъ пѣтѣт да врео шїнїлїт десїре еле.  
Дрент ачестеа сѣѣ трїїмїс трѣї екземпїларе де  
ачесте ла соїетатеа їсторїко патрїалѣ дїа Ешїї,  
че атѣл дї прївїреа шїнїлїї, кѣлїт шї а крїо-  
зїтѣлїї пѣлїлїе пѣ ва дїтѣрѣлїї а да кѣвенїта  
лѣлїтѣре. —

Зїоа сѣ. Георгіе патронѣл протегѣвїтор дѣ-  
рїї шї бїсерїкѣї катедрале сѣѣ сѣрват шї дї Ешїї  
къ тоатѣ соленїтатеа кѣвенїтѣ. Преасѣ. мї-  
трополїт Мелетїе, дїквѣлїцїрат де дїналѣл  
клер, азъ їерѣрїлїт сѣ. лїтѣргїе дї сїїнда пре дї.  
Домнїа, а чѣлор дїлїї дрегѣторїї а статѣлїї, а  
амплїацїїлор чївїлї шї мїлїтарїї, а повлесеї шї  
а пѣрѣлѣторїлор. Дѣлѣлѣ сѣїнїцїреа аїеї, преа  
дї. Домнїа азъ терѣл дї апаратемелѣе палатѣ-  
лїї мїтрополїеї, зїнде преасѣ. мїтрополїт азъ  
авѣт чїоете аї роаїтї зїи кѣлїлїт потрївїт къ дї-  
прѣїцїтарѣреа, шї азъ прїїмїт дї зрѣлї орьрїлѣ  
тѣтѣлор дрегѣторїлор шї а боерїмеї.

## Chronica.

Тѣрчїа. Дїпїанте къ о септѣмѣлѣ зїи  
кореспондент ал газетеї зїїверсале не маї фѣ-  
чеа сѣа kredem, къ арпѣлїї ар фї дѣлѣрїлїлїї  
вїнїшор. Поате фї, къ лѣтѣеа дї Константїно-  
полїа крѣде аїпа, дїлѣсѣ скрїсорїлѣе сосїте дїа  
Бѣлгарїа аїлїме дїа 29. Апр. шї 2. Маїї дѣ-  
перѣазъ дїтрѣлї глас, къ фѣрїа арпѣлїлор  
дї лок сѣа се домолїаскъ, се аїрїнде тот маї  
таре. Есте адѣвѣрѣл кѣрат, къ ревелїї дї  
Априліе депредарѣ орашїлї Врѣнїа къ тоаїлѣ  
шї къ пѣпѣа де аколо аїлїкѣ. Ла фѣлѣ рѣшївоасѣ  
кѣлѣрѣ Бїтолїа. Мїшкѣрїлѣ шї рїлїрїлѣ ар-  
пѣлѣте азъ дїченѣт а дїмѣрѣка зїи карактер де  
рѣскоїї формал. Ал дїлїлїлї Лесковацѣлїї  
стаї маї мѣлѣте шїї Алѣанезїї деспоїнд тоате  
прїлї прѣїцїлѣр, їар алцїї сѣѣ трас ла рѣлї Топ-  
лїца дїтрѣ орьшїелеле Прокопїе шї Кѣр-  
пѣлїа. Прїчїна къ еї сѣѣ трас аколо дї  
вѣчїлїтатеа Сѣрбїеї есте, къ дї 17. Априліе  
сѣѣ афлѣт ла сатлї Гогѣр зїи спѣлїїс де арпѣлѣт  
ошорат дї кап де поаїте. Алѣанезїїлор ле

\*) Кам дїтѣрѣлїат.

\*\*) De ni сѣр да прїележ, лїлї тїлїрї.

есте дндемлъ а пзне вина ачелы отор по еквры, ка аша съ ноатъ ашла причпы де а днвкрге аспра зиселор оръшеле сервиене депъртатъ нзма 1 1/2 часе дела гранцъ. Окъръшереа дндатъ дин ачел парте а Сербиѣ стъ гата зюа поаптеа а дндръзта шѣ а рѣшпнцѣ орѣ че тълътреаскъ дндерваре а арълъцѣлор. Повдъзиторѣ ачестор wanditi сьнт доѣ маѣ фѣмошѣ Сеидѣ Мецаа шѣ Бава Веко. Чете маѣ тързате трек прѣн царь крвчѣш кърме-зѣш прѣдъзд шѣ оторъзд. О чеатъ де ачелеа пълъш (тот дн Aprilie) аспра сатълъш Ба-тѣведѣ, оторъ доѣ вървадѣ шѣ рѣшпш не маѣ тълъ фетѣде. Алтъ чеатъ апжкъ не о кара-ванъ де негъдеторѣ днтре Велес шѣ Ксманова, о деспоѣ лъздъш 10 тѣ дѣѣ, тоате армеле шѣ тоате ханеле маѣ взне а вѣцѣлор негъдеторѣ. Nimik есте маѣ фѣреск, декът къ дн ачесте дндпрецѣдърѣ комерчял сѣфере фозарте тълътъ стрѣкълъне, дръшъриле сьнт къ тотъл нецѣгре маѣ алес челе де кѣтръ Сервѣ шѣ Bosnia дъкѣтоаре спре Салонѣ. Паща челъ алъгат дин Вранѣна скоасе зече батамоане де кѣтръ Бѣ-тола шѣ алте нѣз де кѣтръ София спре акълъка ванделе арълъте шѣ се креде, къ треваа ва а-жводе астыл тълъне ла о ловѣре сьндероастъ.

(Gaz. de Agram шѣ gaz. зѣв.)

— Дъпъ шѣрѣле сѣгре сосѣте дела Сѣрѣя дн Константинопол дн 24. Aprilie дин о дн-треагъ оуде греко-ръсърѣтанъ незытъ аѣ трекът песте о сьтъ фамиѣш ла релечеа протестантъ (калвинѣш?) ; тречереа сѣѣ фъкът прѣн неовосѣта рълъв а мѣсонарѣлор америкѣнѣ, карѣ сѣѣ лъдѣт дн рьсърѣт. Сѣѣ въгат де сеа-штъ, къ рьсърѣтенѣ днш дѣн релечеа лор къ сьпцелѣ шѣ къ вѣада алътѣреа; днскъ кьнд аѣ днченът а пъръсѣ че ѣ стрълъшоеск, атълчѣ еѣ терг ка шѣ търмеле; де ачѣ вѣне, къ исторѣя вѣсерѣчѣаскъ пълъ ла венѣреа търчѣлор не ара-тѣ челе маѣ десе шѣ маѣ тарѣ ересърѣ днтре рьсърѣтенѣ. —

— Ла Константинопол аѣ сосѣт шѣреа дин Сервѣя, къ гьверъш дин Белград ар ѣ фъкът пашѣ дн Бъкърѣш шѣ ла Јашѣ пентрѣ о маѣ стрѣпъш зѣре але челор треѣ прѣнцѣпате дела Дъпѣре. Ачѣа шѣре кьшъш оаренѣче неодѣх-пъ днтре Търчѣ, де кареа днскъ поѣ пз не мѣ-рълъш нимѣк. Аѣ пз асемеенеа неодѣхъ сѣѣ ескат дн пълъш ачѣста токма шѣ днтре Молдаво-Ромънѣ орѣ кьнд сѣѣ атѣнс ачѣа стрълъ де з-пѣре? Прѣчѣна есте, къ пълъшкъ ачестор прѣн-цѣпате пз есте преѣформат нѣче де скопъл з-пѣреѣ политѣче, нѣче де прѣнцѣпъл, нѣче де моти-веле, нѣче де проваѣлѣгѣатеа зртърѣлор че ар абеа асемеенеа зѣре, — чѣ маѣ тодѣ нѣтъѣ шѣ оарвекъ днтре днтълъчѣне. „Nimik де поѣ фъръ шѣреа поастрѣ!“ стрѣгъ оаменѣ фъкъцѣ дъш кѣнъш шѣ асѣтълареа Дъпнезѣ, оаменѣ ѣзѣиторѣ де лѣвертате шѣ пз крескъцѣ дн скла-нѣ. „Шѣреа не лѣссе!“ азѣ вѣзѣтъндесе не тълъдѣ дн Бъкърѣш ка шѣ дн Јашѣ, шѣ тотъш еѣ се днфѣоръ де ѣдеа, къ Мѣлковъ пар тре-вѣ сѣ маѣ факъ лѣне дѣспърѣцѣтоаре днтре фразѣѣ зѣнѣ аѣ ачелеѣш Дачѣ.

Монтеленегръ. Скрѣсорѣле дела Скъ-тарѣ дн Алванѣа дин 6. Apr. сѣзѣн, къ врѣштъ-

шѣле прекърмате дн еарпа трекътъ днтре Монтенегорѣ шѣ Алванѣа сѣѣ рѣченът. Ар-пълъш дин Хотѣ сьнт новаца спѣхѣлъш дела Подгорѣца дндерсеръ ла 28. Martie аспра Мѣателъш негръ, днскъ фъръ рѣшпншѣ лъкънд доѣ тордѣ шѣ маѣ тълъдѣ рьнѣдѣ. Монтенегрѣнѣ дин партеа лор днскъ пълъшѣръ аспра зѣнѣ кара-ване, оторълръ 10 негъдеторѣ шѣ патръ дѣ лѣ-рѣ прѣнпѣш. (Gaz. зѣв.)

Грѣчѣя. Пѣресъ, 26. Apr. Маврокор-дат днченѣ а кѣзоадѣ, къ аѣ фъкът марѣ пе-дрѣнтате лѣш Колектѣе скодъндѣл дин мѣнѣте-рѣс; пентрѣкъ орѣ шѣ кѣш, партида ачѣстѣ рѣ-вал ал сѣѣ есте дн Грѣчѣя чѣа маѣ пѣтъроастъ шѣ дн старѣ де а стрѣмторѣне по мѣнѣстерѣ; адаогъ ла ачѣстѣа, къ Нѣпѣцѣш (Рьсолатрѣѣ) аѣ днченът ѣаръ ашѣ дѣлѣца капетеле шѣ че шѣ, оаре Колектѣе пз ва прѣнпѣш не партида лор спре ажъторѣс (анѣвоѣе). — (Gaz. зѣв.)

• Спанѣя. Madrid, 4. Maiš. Ценѣралъ Нарваз, каре алъгасѣ не Еспартѣро, трѣтѣ шѣ по мѣнѣстерѣл де акъва, дъпъ ачѣа кѣ-щѣцѣш дела рѣцѣна воѣе, ка ел днскъш сѣ форт-мезѣ алтъл, каре се шѣ фъкъ.

Брѣтанѣя марѣ. London. Пошѣ дин зртъ адъче шѣреа, къ дндпратъл Рьшлор на маѣ амъла кълъторѣа са ла London (ка шѣ чѣа дела Берѣн, дела Варшѣанѣя, дела Вѣена, дела Казкас, дела Одѣса, пророчѣте тотѣстѣнп.)

## АНЦИНЦЪРѣ.

### Magazin

für

### Geschichte, Literatur und alle Denk- und Merkwürdigkeiten Siebenbürgens.

1. Band. 1. Heft. Herausgegeben von Anton Kurz. Kronstadt, 1844.

Ачѣст Magazin есе дн локъл фъкъдѣшъ-лѣш „Алѣшт исторѣк“, пентрѣкъ каре днскъ тот пз сосѣ словозѣнѣа черътъ. Прѣетѣнѣш исторѣчѣ вор шѣ прѣдѣѣ асемеенеа прѣдѣкт лѣтерар.

DD-пѣлор сьзскрѣвенѣцѣ ла драма Шѣнкаѣ-Клѣнѣнѣш а D-лѣш профессор Алекс. Гавра лѣ се фачѣ де шѣре, къ дин ачѣеаш се афлѣ ошт коале сосѣте не ла рѣспѣкѣтѣш колекторѣ дндпре-вѣкъ къ дѣбъ коале дин Хронѣка лѣш Г. Шѣнкаѣ, не каре сьнт поѣтѣдѣ а шѣ ле лѣа, пълътѣнд 30 крѣ арѣ. прѣдѣл, шѣ алдѣш 30 крѣ прѣдѣл зртътоареѣ сарчѣнѣ.

### ПРЕЦЪЛ БЪКАТЕЛОР ДН БРАШОВ

Дн Јашѣ де валътъ. Маѣш 24. н. п.

	Фр. Кр.
Гълъеата де грълъ кѣрат . . . . .	7 18
— — — — — де мѣжлок . . . . .	6 36
— — — — — ськаръ . . . . .	5 —
— — — — — кѣкъръз . . . . .	4 48
— — — — — орз . . . . .	4 15
— — — — — овъс . . . . .	2 30